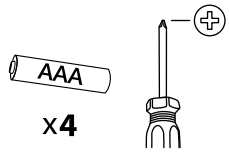
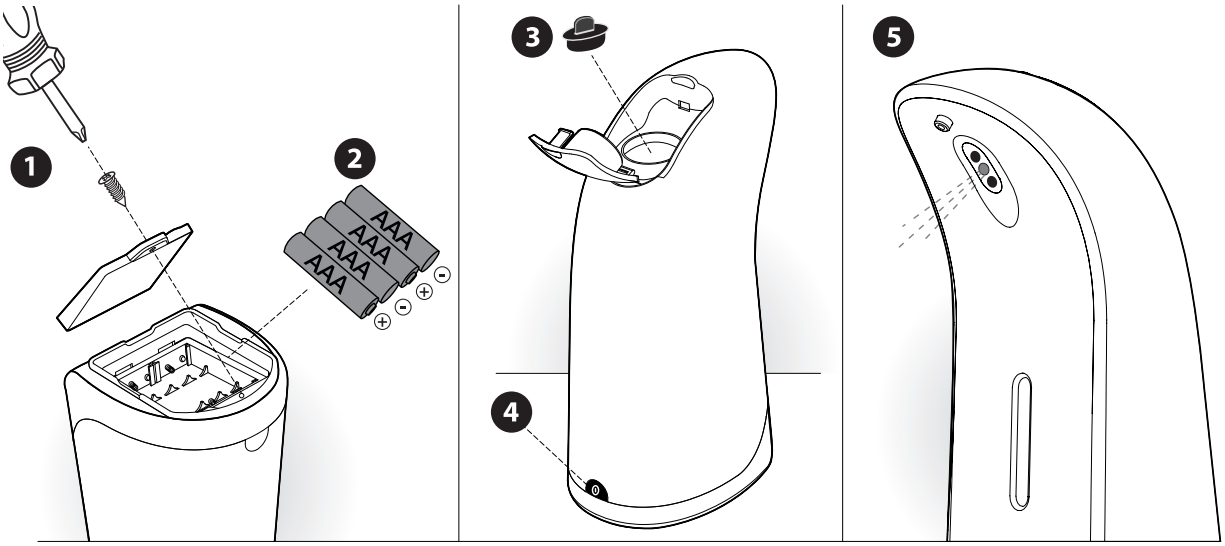
umbra

TIDAL
SENSOR SOAP PUMP

12 fl oz. (355 mL)
DISTRIBUTEUR DE SAVON AUTOMATIQUE
DISPENSADOR DE JABON CON CENSOR
SEIFENSPENDER MIT SENSOR
BOMBA DE SABAO COM SENSOR
Design/Désign/Diseño: Jordan Murphy
www.umbra.com





Operational Instructions:

1. Unscrew the cover from the bottom.
2. Insert batteries and screw on cover.
3. To add soap, open the top cover and unplug the rubber stopper. Once filled, replace the stopper.
4. Press power button ⏻ and close cover.
5. Blue light flashes repeatedly to indicate low battery power.

Recommended Usages:

- Use non-granular, non-foaming liquid soap or hand sanitizer.
- Thin thick hand soap with water.
- Not to be used with rechargeable batteries.

Clean dispensing tip regularly and run pump with warm water solution.

Mode d'emploi:

1. Dévissez le couvercle sur la base.
2. Insérez les piles et revissez le couvercle.
3. Pour remplir le savon, ouvrez le capot supérieur et retirez le bouchon de caoutchouc. Après remplissage, replacez le bouchon.
4. Appuyez sur le bouton Marche ⏻ et fermez le capot.
5. Un clignotement continu de la lumière bleue indique une usure des piles.

Précautions d'utilisation:

- Utilisez un savon liquide non granuleux et non moussant ou un gel antiseptique.
- Diluez les savons épais avec de l'eau.
- Ne pas utiliser de piles rechargeables.

Nettoyez régulièrement l'embout et rincez la pompe avec une solution d'eau tiède.

Instrucoes Operacionais:

1. Desparafusar a tampa de fundo.
2. Insira as baterias e coloque os parafusos na tampa.
3. Para adicionar sabao, abra a tampa superior e retire a tampa de borracha. Uma vez cheio coloque a tampa e feche a tampa.
4. Pressione o botao de ligar ⏻.
5. A luz azul pisca repetidamente para indicar que a bateria esta fraca.

Recomendacao de uso:

- Nao usar espuma apenas sabao liquido ou desinfetante para as maos.
- Colocar sabao diluido com agua.
- Nao coloque baterias recarregaveis.

Limpe regularmente a bomba com agua quente.

Instrucciones Operativas:

1. Destornille la cubierta de la base.
2. Inserte las pilas y atornille de nuevo la cubierta de la base.
3. Para adicionar jabón, abra la cubierta superior y extraiga el tapón de goma.
4. Al terminar de llenar con jabón, tape nuevamente con el tapón de goma.
5. Presione el ⏻ botón de encendido y cierre la cubierta superior.

Recomendaciones de uso:

- No use jabón o desinfectante de manos que sea granular o espumoso.
- Diluya jabón muy espeso adicionando agua.
- No use pilas recargables.

Para mantenimiento, regularmente use agua tibia en lugar de jabón y enjuague la punta dispensadora.

Anleitung zur Erstinbetriebnahme:

1. Schrauben Sie den Deckel von der Unterseite los.
2. Legen Sie Batterien ein und schrauben Sie den Deckel wieder fest.
3. Um Seife hinzuzufügen, öffnen Sie den oberen Deckel und ziehen Sie den Gummistopfen heraus. Geben Sie die Seife hinein und setzen Sie den Stopfen zurück.
4. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter ⏻ und schließen Sie den Deckel.
5. Das blaue Lämpchen blinkt immer schneller, um zu niedrige Batteries pannung anzuzeigen.

Empfohlene Nutzung:

- Bitte verwenden Sie nicht-körnige, nicht schäumende flüssige Seife oder Händedesinfektionsmittel.
- Verdünnen Sie dicke Handseife mit Wasser.
- Bitte verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien.

Reinigen Sie die Dosierspitze regelmäßig und lassen Sie die Pumpe mit einer warm Wasserlösung durchlaufen.